



בש"פ 6633/20 - עידן בראזני נגד מדינת ישראל

בבית המשפט העליון

בש"פ 6633/20

לפני:

כבוד השופט א' שטיין

המבקש:

עידן בראזני

נגד

המשיבה:

מדינת ישראל

בקשה להעברת מקום דיון

בשם המבקש:

בעצמו

החלטה

1. לפניי בקשה לפי סעיף 78 לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984, להעברת הדיון בתע"א 4204-07-20 (תיק משטרה מספר 20250950472) מבית משפט השלום לתעבורה מחוז תל-אביב (בת-ים) לבית משפט השלום לתעבורה מחוז חיפה.

2. כתב האישום מייחס למבקש עבירה לפי תקנה 54(א) לתקנות התעבורה, התשכ"א-1961 (נהיגה במהירות העולה על המהירות המרבית המותרת). המבקש לוקה בחירות ומתגורר בטירת הכרמל. הוא טוען כי בשל מוגבלותו והמרחק הרב אשר מפריד בין מקום מגוריו לבית משפט השלום לתעבורה מחוז תל-אביב, יהיה לו קשה להגיע לבית משפט זה. לדבריו, קושי זה מתעצם לנוכח החובה לעטות מסיכה בשל נגיף הקורונה, אשר מקשה עליו להתנייד ולתקשר עם סביבתו באמצעות קריאת שפתיים. הכבדות אלו חפץ המבקש לחסוך מעצמו, מטעמים מובנים.

3. כעולה מן הבקשה, הקראת כתב האישום נקבעה ליום 20.7.2020. עיון בפרוטוקול ישיבת ההקראה מיום זה עמוד 1



מלמד כי לא זומן מתורגמן לאותו דיון, ועל כן הקראת כתב האישום נדחתה ליום 20.10.2020, שעה 09:00. המשיבה ציינה בתגובתה כי עד למועד הדיון לא היה ידוע לבית המשפט כי המבקש לוקה בחירשות, ומשום כך קרתה תקלה בהזמנת המתורגמן.

4. המבקש כופר באשמה וברצונו לקיים הוכחות בתיק.

5. סבורני כי דין הבקשה להידחות.

6. כפי שנקבע בבש"פ 6395/18 ויין. מדינת ישראל (12.9.2018), במשפטי תעבורה אין מקום להעברת דיונים אשר מצריכים את עדותו של שוטר תעבורה. העברה במקרים אלו תותר רק בהתקיים נסיבות חריגות של ממש, והדברים הוסברו בבש"פ 6395/18 הנ"ל.

7. במקרה דנן, אמנם מתקיימות נסיבות חריגות, אך אלו אינן מונעות מהמבקש או מאחד מעדיו את האפשרות להגיע לבית המשפט שבו מתנהל ההליך. נסיעה מטירת הכרמל לבת ים ברכב פרטי או בתחבורה ציבורית איננה בגדר קושי חריג בעוצמתו. מבלי להקל ראש במוגבלותו של המבקש, קושי זה איננו מצדיק פגיעה ביעילות עבודתם של שוטרי תעבורה ושל בתי המשפט לתעבורה. כפי שהסברתי בפסקה 6 בבש"פ 6395/18 הנ"ל,

"כללי הסמכות המקומית משמשים נקודת מוצא לכל דיון בנושא העברה... במשפטי תעבורה, כללים אלו באים לאזן בין נוחות הנאשם בניהול משפטו, מצד אחד, לבין נוחותם של עדי התביעה, ובראשם שוטרי תעבורה, מהצד השני. יעילות המערכת של בתי המשפט לתעבורה, אף היא מהווה חלק חשוב מאותו איזון. בהקשר זה, שומה עלינו לזכור כי שוטרי תעבורה עמלים קשה כדי להבטיח בטיחות בדרכים על-ידי אכיפת חוקי התנועה ואינם יכולים לבטל שעות עבודה בנסיעות ארוכות לבתי משפט מרוחקים. ברי הוא, כי שעות עבודה אלו, המוקדשות כל כולן לאכיפת חוקי התנועה ולהגברת הבטיחות של נהגים, נוסעים והולכי רגל, הן משאב חברתי יקר-ערך. עובדה זו היא רכיב מרכזי בשיקולי עלות-תועלת אשר נקראים "מאזן הנוחות" וקובעים את גורלן של בקשות העברה לפי סעיף 78 לחוק בתי המשפט."

8. אשר על כן, אני דוחה את הבקשה.

5129371 ניתנה היום, כ"ז בתשרי התשפ"א (15.10.2020).

ש ו פ ט